

## PRESENTACIÓN

El número 11 de *Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua* acoge un conjunto de trabajos en los que adquiere especial relevancia el uso de fuentes digitales como un recurso fundamental y revolucionario para la investigación de la historia de la lengua.

Este volumen se inicia con una entrevista a la profesora María Jesús Mancho, que constituye un magnífico recorrido por su carrera docente e investigadora y una interesante reflexión sobre la dificultad de crear un grupo estable de investigación en el campo de los estudios de Humanidades.

La sección *Artículos* incluye en primer lugar dos trabajos que estudian distintos aspectos del léxico del español desde una perspectiva diacrónica, bien con atención a la etimología, como en “El origen etimológico del japonésismo bonzo”, de Rafael Fernández Mata; o a la marcación lexicográfica, como en “La marcación diacrónica de familias léxicas en el diccionario”, de Enrique Jiménez Ríos.

A continuación, sigue una selección de algunas de las propuestas presentadas en el *Simposio sobre fuentes digitales e historia de la lengua*, que tuvo lugar los días 7 y 8 de octubre de 2016 en la sede de Cilengua, en San Millán de la Cogolla. Este evento científico, estructurado en dos conferencias plenarias, dos mesas redondas y varias sesiones de comunicaciones, logró reunir a un grupo reducido de especialistas, con el objetivo de mostrar la convergencia de intereses de bibliotecarios, documentalistas y filólogos. El objetivo del simposio era establecer un diálogo entre quienes se encargan de la selección, digitalización y gestión de fuentes documentales de acceso digital, con los usuarios, investigadores de la historia de la lengua, que las consultan y emplean como base de su trabajo. Consideramos que la publicación de algunas de aquellas contribuciones, reelaboradas en parte tras las sesiones de discusión sostenidas durante las jornadas del congreso, y después de superar la evaluación preceptiva de esta revista, demuestran que esos objetivos se cumplieron plenamente. Los estudios reunidos aquí los firman María Jesús Álvarez-Coca González, que nos habla de la difusión del patrimonio del Archivo Histórico Nacional; Rosa Arbolí Iriarte, con los proyectos de digitalización de la Biblioteca de la Real Academia Española; Covadonga de Quintana, sobre la digitalización del

archivo de la Real Academia Española; Gloria Clavería Nadal y Margarita Freixas Alás, en un trabajo acerca del *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española*; Gael Vaamonde, sobre la escritura epistolar, edición digital y anotación de corpus en el proyecto *Post Scriptum*; Francisco Gago Jover y F. Javier Pueyo Mena, con el *Old Spanish Textual Archive* y su corpus textual; María Jesús Mancho Duque, en un trabajo acerca de las imágenes en el *DICTER*; y finalmente, Mar Campos Souto, sobre la importancia de las bibliotecas y hemerotecas digitales como recurso en el NDHE, artículo con el que se cierra este número de *Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua*.

**Rosalía Cotelo García**  
*Cilengua*

